



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**

**1550 D'Estimauville Avenue  
1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7**

**FAX pour soumissions: (418) 648-2209**

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC  
BFC Bagotville, CP 380  
CFB Bagotville, PO Box 380  
Bâtiment 62, local 112  
Building 62, Room 112  
Alouette  
Québec  
G0V1A0

<b>Title - Sujet</b> 250-Ton Press Brake	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0106-15R312/A	<b>Date</b> 2015-12-01
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0106-15R312	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$BAL-001-16622	
<b>File No. - N° de dossier</b> BAP-5-38207 (001)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-11</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Tremblay, Marial	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> bal001
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 677-4000 (4159)	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b>  5e Bataillon des Services du Canada / 5 Service Battalion Garrison Valcartier / Valcartier Garrison Courcellette (Québec) G0A 4Z0	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>          <b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>          <b>Signature</b>          <b>Date</b>	

## 250-TON PRESS BRAKE

### DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE (DND) VALCARTIER GARRISON

#### TABLE OF CONTENTS ( applicable only for the Document 2 of 2 )

<b>PART 1 - GENERAL INFORMATION.....</b>	<b>4</b>
1.1 Requirement .....	4
1.2 Debriefings.....	4
1.3 Trade Agreements .....	4
<b>PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS.....</b>	<b>5</b>
2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions.....	5
2.2 Submission of Bids .....	5
2.3 Enquiries - Bid Solicitation .....	6
2.4 Applicable Laws .....	6
<b>PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS .....</b>	<b>7</b>
3.1 Bid Preparation Instructions.....	7
3.1.1 Exchange Rate Fluctuation Risk Mitigation.....	8
<b>PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION .....</b>	<b>9</b>
4.1 Evaluation Procedures.....	9
4.1.1 Technical Evaluation .....	9
4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria .....	9
4.1.2 Financial Evaluation .....	10
4.2 Basis of Selection - Mandatory Technical Criteria.....	10

**PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION..... 11**

5.1	Certifications Required with the Bid .....	11
5.1.1	Declaration of Convicted Offences .....	11
5.2	Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information.....	11
5.2.1	Integrity Provisions – List of Names .....	11
5.2.2	Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification .....	12

**PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES ..... 13**

6.1	Requirement .....	13
6.2	Standard Clauses and Conditions .....	13
6.2.1	General Conditions .....	13
6.2.2	Supplemental General Conditions .....	13
6.3	Term of Contract .....	13
6.3.1	Period of the Contract.....	13
6.3.2	Delivery Period .....	13
6.3.2.1	Liquidated Damages .....	14
6.4	Authorities .....	14
6.4.1	Contracting Authority .....	14
6.4.2	Technical Authority .....	15
6.4.3	Contractor's Representatives .....	15
6.5	Payment.....	16
6.5.1	Basis of Payment - Firm Lot Prices .....	16
6.5.2	SACC Manual Clauses.....	16
6.6	Invoicing Instructions .....	16
6.7	Certifications .....	16
6.7.1	Compliance.....	16
6.8	Applicable Laws .....	17
6.9	Priority of Documents.....	17
6.10	SACC Manual Clauses .....	17
6.11	Shipping Instructions - Delivery at Destination .....	17

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0106-15R312/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0106-15R312

BAP-5-38207

---

**ANNEX A - REQUIREMENT ..... 18**

A.1 Purpose..... 18

A.2 Documentation..... 18

A.3 Delivery ..... 18

A.4 Unloading..... 18

A.5 Installation..... 18

A.6 Mandatory Technical Specifications and Components..... 19

**ANNEX B - BASIS OF PAYMENT ..... 24**

B.1 Pricing ..... 24

**ANNEX C - Presentation of your bid ..... 25**

C.1 Check List ..... 25

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0106-15R312/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0106-15R312

BAP-5-38207

---

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1.1 Requirement**

The requirement is detailed under Article 6.1 of the resulting contract clauses.

### **1.2 Debriefings**

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### **1.3 Trade Agreements**

The requirement is subject to the provisions of the Trade Agreements: NAFTA, AIT, Chile, Colombia, and Panama.

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0106-15R312/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0106-15R312

BAP-5-38207

---

## **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

### **2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions**

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2015-07-03) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

### **2.2 Submission of Bids**

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Your proposal can be transmitted by fax to # 418-648-2209 or by mail to the following address:

Bid Receiving Unit  
Public Works and Government Services Canada (PWGSC)  
1550 D'Estimauville Avenue  
Quebec City, Quebec, Canada, G1J 0C7

## 2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

## 2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec, Canada.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **3.1 Bid Preparation Instructions**

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I:      Technical Bid ( 1 hard copy )

Section II:     Financial Bid ( 1 hard copy )

Section III:    Certifications ( 1 hard copy )

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a)    use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b)    use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1)    use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2)    use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### **Section I:      Technical Bid**

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### **Section II:     Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.



**3.1.1 Exchange Rate Fluctuation Risk Mitigation**

1. The Bidder may request Canada to assume the risks and benefits of exchange rate fluctuations. If the Bidder claims for an exchange rate adjustment, this request must be clearly indicated in the bid at time of bidding. The Bidder must submit form PWGSC-TPSGC 450, <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/450.pdf> Claim for Exchange Rate Adjustments with its bid, indicating the Foreign Currency Component (FCC) in Canadian dollars for each line item for which an exchange rate adjustment is required.
2. The FCC is defined as the portion of the price or rate that will be directly affected by exchange rate fluctuations. The FCC should include all related taxes, duties and other costs paid by the Bidder and which are to be included in the adjustment amount.
3. The total price paid by Canada on each invoice will be adjusted at the time of payment, based on the FCC and the exchange rate fluctuation provision in the contract. The exchange rate adjustment will only be applied where the exchange rate fluctuation is greater than 2% (increase or decrease).
4. At time of bidding, the Bidder must complete columns (1) to (4) on form PWGSC-TPSGC 450, for each line item where they want to invoke the exchange rate fluctuation provision. Where bids are evaluated in Canadian dollars, the dollar values provided in column (3) should also be in Canadian dollars, so that the adjustment amount is in the same currency as the payment.
5. Alternate rates or calculations proposed by the Bidder will not be accepted for the purposes of this exchange rate fluctuation provision.

**Section III: Certifications**

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### 4.1.1 Technical Evaluation

##### 4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

The bid must meet the mandatory technical criteria specified below. Bidders must provide the necessary documentation to support compliance with this requirement.

Bids which fail to meet the mandatory technical criteria will be declared non-responsive. Each mandatory technical criterion should be addressed separately.

#### Mandatory Technical Criteria

Although Bidders must propose products meeting all mandatory technical specifications and components outlined in Annex A; at the bid closing date, bids will be evaluated on following preselected mandatory technical specifications and components:

(numbers corresponding to mandatory technical specifications and components of Annex A):

1.1	The press brake must has a capacity of 250 (Imperial) tons or more.
1.2	The total folding length must be of 155 inches or more.
1.3	The distance between the side frames must be of 138 inches or more.
1.4	The throat depth must be of 18 inches or more.
5	The press must meet standard CSA Z142.10.

To demonstrate that your products meet all preselected mandatory technical specifications and components mentioned above, Bidders must submit with their bid, proofs of compliance.

Mandatory Technical Criteria
------------------------------

**“Proof of Compliance”** is defined as an unaltered document, such as a brochure and/or technical literature and/or a third party test report provided by a nationally and/or internationally recognized testing facility and/or a report generated by a nationally and/or internationally recognized third party software. The document **shall** provide detailed information on each performance requirement and/or specification. Where a document submitted as Proof of Compliance does not cover all the performance requirements and/or specifications or when no such document is available or when modifications to the original equipment or customization are required to achieve the performance requirements and/or specifications, a Certificate of Attestation (as a separate document) signed by a senior engineer representing the Original Equipment Manufacturer (OEM) detailing the modifications and how they meet the performance requirements and/or specifications **shall** be provided. The certificate **shall** detail all performance requirements and/or specifications required to substantiate compliance. One certificate can be provided for one or all performance requirements and/or specifications.

Canada will evaluate only the documentation provided with a bidder's bid. **Canada will not evaluate information such as references to Web site addresses where additional information can be found, or technical manuals or brochures not submitted with the bid.**

#### 4.1.2 Financial Evaluation

The total price of each bid will be established using the following criteria:

- (a) Bidders must submit firm prices, Canadian customs duties and excise taxes included, and Applicable Taxes excluded. For evaluation purposes, bids received in a foreign currency will be converted to Canadian funds using the appropriate rate of exchange using the rate quoted by the Bank of Canada as being in effect on date of bid closing.
- (b) Bidders must submit their prices DDP destination; Delivered Duty Paid.

#### 4.2 Basis of Selection - Mandatory Technical Criteria

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

## **PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

### **5.1 Certifications Required with the Bid**

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

#### **5.1.1 Declaration of Convicted Offences**

As applicable, pursuant to subsection Declaration of Convicted Offences of section 01 of the Standard Instructions, the Bidder must provide with its bid, a completed Declaration Form (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/documents/formulaire-form-eng.pdf>), to be given further consideration in the procurement process.

### **5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information**

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

#### **5.2.1 Integrity Provisions – List of Names**

Bidders who are incorporated, including those bidding as a joint venture, must provide a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder.

Bidders bidding as sole proprietorship, as well as those bidding as a joint venture, must provide the name of the owner(s).

Bidders bidding as societies, firms or partnerships do not need to provide lists of names.

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0106-15R312/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0106-15R312

BAP-5-38207

---

### **5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list ([http://www.labour.gc.ca/eng/standards\\_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)) available from Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

## PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

Notice: Numbering will be revised at contract award.

### 6.1 Requirement

The Contractor must provide a 250-ton press brake, in accordance with the Requirement at Annex A.

### 6.2 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 6.2.1 General Conditions

2010A (2015-09-03), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

#### 6.2.2 Supplemental General Conditions

4001 (2015-04-01), Supplemental General Conditions Hardware Purchase, Lease and Maintenance, apply to and form part of the Contract.

### 6.3 Term of Contract

#### 6.3.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from date of Contract until the end of the warranty period inclusive.

#### 6.3.2 Delivery Period

All the deliverables must be received within a period of sixty (60) calendar days after the contract is awarded.

### 6.3.2.1 Liquidated Damages

1. If the Contractor fails to deliver the goods and perform the services within the time specified in the Contract, the Contractor agrees to pay to Canada liquidated damages in the amount of \$300.<sup>00</sup> for each calendar day of delay. The total amount of the liquidated damages must not exceed 10 percent of the contract price.
2. Canada and the Contractor agree that the amount stated above is their best pre-estimate of the loss to Canada in the event of such a failure, and that it is not intended to be, nor is it to be interpreted as, a penalty.
3. Canada will have the right to hold back, drawback, deduct or set off from and against the amounts of any monies owing at any time by Canada to the Contractor, any liquidated damages owing and unpaid under this section.
4. Nothing in this section must be interpreted as limiting the rights and remedies which Canada may otherwise have under the Contract.

## 6.4 Authorities

### 6.4.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name:	Marial Tremblay
Title:	Supply specialist
Telephone:	418-677-4000, ext.: 4159
E-mail address:	Marial.Tremblay@pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

#### 6.4.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is:

(to be completed at contract award by PWGSC)

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Telephone No.: \_\_\_\_\_  
Facsimile No.: \_\_\_\_\_  
E-mail Address: \_\_\_\_\_

The Technical Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

#### 6.4.3 Contractor's Representatives

Name and telephone number of the person responsible for :

(a) Contract Manager:

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Telephone No.: \_\_\_\_\_  
Facsimile No.: \_\_\_\_\_  
E-mail Address: \_\_\_\_\_

(b) Delivery Follow up:

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Telephone No.: \_\_\_\_\_  
Facsimile No.: \_\_\_\_\_  
E-mail Address: \_\_\_\_\_



## 6.5 Payment

### 6.5.1 Basis of Payment - Firm Lot Prices

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid the firm lot prices, as specified in Annex " B " for a cost of \$\_\_\_\_\_ (to be completed at contract award by PWGSC). Customs duties are included, and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### 6.5.2 SACC Manual Clauses

Number	Date	Title
C2000C	2007-11-30	Taxes - Foreign-based Contractor
C3015C	2014-11-27	Exchange Rate Fluctuation Adjustment
H1000C	2008-05-12	Single Payment

## 6.6 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:

The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.

## 6.7 Certifications

### 6.7.1 Compliance

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing associated information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the associated information, or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is

---

untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## 6.8 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec, Canada.

## 6.9 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the supplemental general conditions 4001 (2015-04-01), Supplemental General Conditions Hardware Purchase, Lease and Maintenance;
- (c) the general conditions 2010A (2015-09-03), General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (d) Annex A, Requirement;
- (e) Annex B, Basis of Payment; and
- (f) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ (to be completed at contract award by PWGSC)

## 6.10 SACC Manual Clauses

Number	Date	Title
A9006C	2012-07-16	Defence Contract
A9062C	2011-05-16	Canadian Forces Site Regulations
B1501C	2006-06-16	Electrical Equipment

## 6.11 Shipping Instructions - Delivery at Destination

Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered Delivered Duty Paid (DDP) Valcartier Garrison, Building 324, Courcellette, Quebec, Canada, G0A 4Z0, Incoterms 2000 for shipments from a commercial contractor.

## **ANNEX A - REQUIREMENT**

### **A.1 Purpose**

Purchase of a press brake required by the Maintenance Company (Maint Cie) of 5<sup>th</sup> Service Battalion of Canada (5Svc Bon) of Garrison Valcartier, Department of National Defence (DND).

### **A.2 Documentation**

The Contractor shall provide, at minimum, a user's manual in paper or electronic, including the installation procedure and safety procedures for safe operation of the machine.

The manual shall be preferably in French but is acceptable in English. If the contractor supplies the manual in English only, it agrees to give DND the necessary rights for translating the manual into French.

### **A.3 Delivery**

The contractor will be responsible to deliver the machine to the 5Svc Bon's building #324 of the Valcartier military base in perfect condition.

### **A.4 Unloading**

DND will be responsible of unloading the machine and to move it to its final destination in the machine shop.

### **A.5 Installation**

DND will be responsible for the installation.

## A.6 Mandatory Technical Specifications and Components

The mandatory technical specifications and components listed in the tables below are, first and foremost, the minimum requirements and do not constitute an exhaustive list.

Any technical specifications and components required for operation of the equipment and not described in the table below are an integral part of this annex and their cost is included in the firm lot price for the press brake.

- Instruction to Bidders
  - 1) In the second-last column of the following table, bidders should indicate the specifications and components offered.
  - 2) In the last column of the following table, bidders should indicate where in their technical documents we can find information on the specifications and components offered.
  - 3) Do not forget to include with your bid, the table below duly completed.

Mandatory Technical Specifications and Components		Specifications and Components Offered	Title, Page and/or Line the Technical Documents
<b>1</b>	<b>Efficiency of the Press Brake</b>		
	1.1 The press brake must has a capacity of 250 (Imperial) tons or more.		
	1.2 The total folding length must be of 155 inches or more.		
	1.3 The distance between the side frames must be of 138 inches or more.		
	1.4 The throat depth must be of 18 inches or more.		
	1.5 The stroke length must be of 11 inches or more.		
	1.6 The open height must be of 19 inches or more (inters and base removed).		

Mandatory Technical Specifications and Components			Specifications and Components Offered	Title, Page and/or Line the Technical Documents
2	<b>Type of Press Brake</b> The press brake must be synchronized, meaning that the Y1-Y2 axes corresponding to the two cylinders are:			
	2.1	controlled independently and		
	2.2	synchronized as needed by digital control.		
3	<b>Crowning System</b> The press must be equipped with an hydraulically powered crowning system: (Mechanical crowning systems will not be accepted)			
	3.1	digitally controlled and		
	3.2	fully pivoting. (Structure not welded or secured to the frame)		
4	<b>Frame</b>			
	4.1	The frame of the press must be composed of bolted elements to ensure maximum lifespan of the frame. (Welded frames will not be accepted)		
	4.2	The plates used to manufacture the press must be:		
		4.2.1 standardized		
		4.2.2 and have a tensile strength greater than 60,000 psi.		
	4.3	The attachment point of the cylinders to the frames must be in the shape of a rounded tail to ensure that even if the bolts become loose with time, the attachment point will not deform.		
	4.4	The ram must be supported at least eight points to minimize ram deflection.		

W0106-15R312/A

bal001

W0106-15R312

BAP-5-38207

Mandatory Technical Specifications and Components			Specifications and Components Offered	Title, Page and/or Line the Technical Documents
	4.5	Adjustable rear reinforcement to straighten the ram along its length and thus extend its lifespan and bending precision is required.		
	4.6	Deflection of the frames must be compensated automatically during the bending process.		
	4.7	A secondary structure dedicated to supporting the encoder or the linear ruler for reading is mandatory.		
	4.8	A lever system for additional mechanical compensation is required.		
<b>5</b>	<b>Standards</b> The press must meet standard CSA Z142.10, as well as any other safety standards for hydraulic presses in effect in Quebec. Compliance includes, but is not limited to:			
	5.1	three-position pedal,		
	5.2	laser safety system,		
	5.3	self-monitored master hydraulic valves with safety controller,		
	5.4	redundant electrical and hydraulic systems,		
	5.5	complete side and rear guards with switches.		
<b>6</b>	<b>Front Protection</b> The front protection of the press must be ensured by:			
	6.1	a laser safety system (Fiessler or DSP)		
	6.2	with rigid supports that are quickly adjustable using graduations for quick reference.		

W0106-15R312/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0106-15R312

BAP-5-38207

Mandatory Technical Specifications and Components			Specifications and Components Offered	Title, Page and/or Line the Technical Documents
7	<b>Rear Stop</b>			
	The rear stop must:			
	7.1	have at least 2 axes: <ul style="list-style-type: none"> <li>X (front-back)</li> <li>R (up-down))</li> </ul>		
	7.1.1	with a displacement of at least 30" along the X axis and		
	7.1.2	8" along the R axis.		
	7.2	It must be mounted on a linear rail for quick movement and		
8	7.3	have an integrated protection system in case of collisions.		
	<b>Press Controller</b>			
	8.1	The press must have:		
	8.1.1	touchscreen 2D graphic control		
	8.1.2	Windows environment,		
	8.1.3	network connectivity		
	8.1.4	memory capacity.		
	8.1.5	capability of storing a large quantity of punches and dies.		
	8.2	Offline programming software must be available for the controller.		
9	<b>Clamps and Tools</b>			
	The inters (clamps and tools) must:			
	9.1	be compatible with European tooling and		
	9.2	be tighten quickly using a hand-activated lever.		

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0106-15R312/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0106-15R312

BAP-5-38207

Mandatory Technical Specifications and Components			Specifications and Components Offered	Title, Page and/or Line the Technical Documents
	9.3	The clamps must also allow the vertical insertion and ejection of the punches.		
10	<b>Die Support Base</b> The die support base must be 60 mm wide with front-back clamping flanges.			
11	<b>Basics Tools</b> Basic tools to be provided with the press:			
	11.1	Die with four openings (approximately 16-22-35-50 mm, 85 degrees) treated to 52-55 HRc and honed;		
	11.2	as well as a punch treated to 52-55 HRc and honed; and		
	11.3	the punches and dies must be provided in standard 835-mm sections and in sufficient quantity to cover the length of the press.		
12	<b>Support Beam</b> The support beams must be movable along a linear rail and easily adjustable in height for quick adjustment when changing dies.			
13	<b>Lighting</b> Lighting for the front and rear of the ram is also required.			



W0106-15R312/A

bal001

W0106-15R312

BAP-5-38207

**ANNEX B - BASIS OF PAYMENT****B.1 Pricing**

- (a) Before submitting your prices, please refer to clause 6.5 Payment where it is mentioned, inter alia, that applicable taxes are not included in the prices.
- (b) Please indicate the brand name and model offered and complete the last column of the following table:

Item	Description	Qty	Unit	Firm Lot Price
1	Press Brake and its Components <ul style="list-style-type: none"> <li>Brand Name Offered: _____</li> <li>Model Offered: _____</li> <li>As per section A.6 of Annexe A.</li> </ul>	1	lot	\$
2	Documentation <ul style="list-style-type: none"> <li>As per section A.2 of Annex A.</li> </ul>	1	lot	\$
3	Delivery <ul style="list-style-type: none"> <li>goods delivered to the destination as indicated in clause <b>6.11 Shipping Instructions - Delivery at Destination.</b></li> </ul>	1	lot	\$
Total Value of the Contract:				\$

## ANNEX C - PRESENTATION OF YOUR BID

### C.1 Check List

Below is a checklist of the contents of your bid. This list is not an exhaustive list; it remains the Bidder's responsibility to prepare its bid in accordance with the instructions contained in the Request For Proposal (RFP) and provide a comprehensible and sufficiently detailed bid, including all requested pricing details that will permit a complete evaluation in accordance with the criteria set out in the RFP.

Pagination of <u>Document 1 of 2</u> (document of only one page)	
Page 1 of 1 ↓	Bidders should include with their bid, <b>the first sheet</b> of this RFP properly completed and signed. Refer to 2003 Standard Instructions mentioned in clause <b>2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions</b> .
Pagination of <u>Document 2 of 2</u> (document of 27 pages)	
Page 5 ↓	Bidders must submit their bid only to the address indicated in clause <b>2.2 Submission of Bids</b> .
Pages 9 and 10	Bids of Bidders must meet the mandatory technical criteria described in clause <b>4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria</b> . ➤ Do not forget to joint your proofs of compliance with your bid.
Page 11	<u>This is applicable only if an offence was committed.</u> Bidders must include with their bid, the Declaration Form duly completed as indicated Clause <b>5.1.1 Declaration of Convicted Offences</b> .
Page 11	Bidders must provide with their bid or promptly thereafter a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder. Refer to clause <b>5.2.1 Integrity Provisions – List of Names</b> .
Page 15	Bidders should submit with their bid, clause <b>6.4.3 Contractor's Representatives</b> properly completed.
Pages 19 to 23	Bidders should include with their bid, <b>the table of section A.6 of Annex "A"</b> duly completed.
Page 24	Bidders must include with their bid, <b>Annex "B" - Basis of Payment</b> duly completed.